



CONSEIL COMMUNAL DU 24 OCTOBRE 2019  
GEMEENTERAAD VAN 24 OKTOBER 2019

NOTES EXPLICATIVES COMPLÉMENTAIRES  
AANVULLENDE TOELICHTINGSNOTA

Ouverture de la séance à 20:00  
Opening van de zitting om 20:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**Secrétariat - Secretariaat**

**1 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 26.09.2019 - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, les articles 108 et 108bis ;

Vu son règlement d'ordre intérieur, les articles 49, 50 et 51 ;

Vu le projet de procès-verbal ;

DECIDE

d'approuver le procès-verbal de la séance du Conseil communal du 26.09.2019

---

**Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 26.09.2019 - Goedkeuring**

DE RAAD,

Gelet op het nieuwe gemeentewet, artikels 108 en 108bis

Gelet op zijn huisoudelijke reglement, artikels 49, 50 en 51 ;

Gelet op het voorstel voor het proces-verbaal ;

BESLIST

om het proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad op 26.09.2019 geod te keuren.

*1 annexe / 1 bijlage*

*Registre+complet.pdf*

---

**2 Communications : Liste des marchés passés par procédure négociée.**

LE CONSEIL,

Vu les articles 234 à 236 de la Nouvelle Loi communale ;

Considérant la passation des marchés suivants par le Collège :

Référence	Service	Objet	Estimation Dépense/Recette	Articles Budgétaires
#002/17.09.2019/B/0003#	Espace Public	Achat de matériel de prêt - Marché de fournitures de faible montant sur facture acceptée - Approbation du marché et de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	7410,67	763/744.51

#002/17.09.2019/B/0087#	Service Juridique	Marché de services d'assistance à la maîtrise d'ouvrage de travaux de construction d'un bâtiment public regroupant des équipements d'intérêt collectif - Fixation des conditions de passation et de la liste des soumissionnaires à consulter	75000	100/72360
#002/24.09.2019/B/0003#	Espace Public	Achat d'une pompe à graisse pour le service Garage - Marché de faible montant sur facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	999,46	138/744.51
#002/24.09.2019/B/0004#	Espace Public	Achat de 4 nouveaux stores pour 2 bureaux de la Maison Communale - Approbation de la dépense	1206,79	100/744.98
#002/24.09.2019/B/0006#	Espace Public	Achat de logos pour vêtements de travail pour le service de la voirie - Approbation de la dépense	883,3	100/744.98
#002/24.09.2019/B/0007#	Espace Public	Achat de panneaux d'affichage pour le service de l'urbanisme - Approbation de la dépense - modification budgétaire	2142,86	100/74498
#002/24.09.2019/B/0009#	Espace Public	Achat de vêtements de travail pour le service Voirie - Approbation de la dépense	4040,86	100/744.98
#002/24.09.2019/B/0010#	Espace Public	Achat de vêtements de travail pour le service Voirie - Approbation de la dépense	978,89	100/744.98
#002/24.09.2019/B/0013#	Espace Public	Entretien de la nacelle - Marché de faible montant sur facture acceptée - approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	1194,5	136/745.52
#002/24.09.2019/B/0014#	Espace Public	Remplacement d'un boilers électrique au sc Blankedelle - Approbation de la dépense	156,42	100/744.98
#002/24.09.2019/B/0066#	Affaires flamandes	Liquidation du subside prévu au budget ordinaire de l'exercice 2019 en faveur des associations culturelles et des sociétés patriotiques néerlandophones.	16700	762/33202
#002/01.10.2019/B/0016#	Espace Public	Rénovation du clocher et des corniches de l'église Sainte Anne - Procédure négociée sans publication préalable - Marché à lots - Fixations des conditions - Approbation de la dépense et du cahier des charges - Désignation des firmes à consulter	85.000 € TVAC	790/724.60
#002/01.10.2019/B/0017#	Espace Public	Réparation des valves du véhicule n°37 - Marché de faible montant sur facture acceptée - approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	1490,41	136/745.52

**PREND ACTE :**

- de la passation des marchés de moins de 144.000€ susmentionnés ;
- des décisions du Collège échevinal s'y rapportant.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal avec les pièces justificatives, ainsi qu'à l'attention du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

---

**Mededelingen : Lijst van opdrachten gegund via onderhandelingsprocedure.**

DE RAAD,

Gelet op artikelen 234 tot 236 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gezien de volgende opdrachten gegund werden door het Schepencollege:

--

Referentie	Dienst	Onderwerp	Aanwending uitgave / ontvangst (EUR)	Begrotings- artikelen
#002/17.09.2019/B/0003#	Publieke Ruimte	Aankoop van uitleenmateriaal - Opdracht voor leveringen van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de opdracht en de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder	7410,67	763/744.51
#002/17.09.2019/B/0087#	Juridische dienst	Overheidsopdracht van diensten voor de bijstand bij de bouw van een openbaar gebouw met voorzieningen van collectief belang - Vaststelling van de gunningsvoorwaarden en van de lijst van de te raadplegen inschrijvers	75000	100/72360
#002/24.09.2019/B/0003#	Publieke Ruimte	Aankoop van een smeerpomp voor de Dienst Garage - Opdracht met beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder	999,46	138/744.51
#002/24.09.2019/B/0004#	Publieke Ruimte	Aankoop van 4 nieuwe stores voor in 2 bureaus van het Gemeentehuis - Goedkeuring van de uitgave	1206,79	100/744.98
#002/24.09.2019/B/0006#	Publieke Ruimte	Aankoop van logo voor werkkledij voor de dienst wegenis - Goedkeuring van de uitgave	883,3	100/744.98
#002/24.09.2019/B/0007#	Publieke Ruimte	Aankoop van panelen voor de dienst stedenbouw - Goedkeuring van de uitgave - Begrotingswijziging	2142,86	100/74498
#002/24.09.2019/B/0009#	Publieke Ruimte	Aankoop van werkkledij voor de dienst Wegenis - Goedkeuring van de uitgave	4040,86	100/744.98
#002/24.09.2019/B/0010#	Publieke Ruimte	Aankoop van werkkledij voor de dienst Wegenis - Goedkeuring van de uitgave	978,89	100/744.98
#002/24.09.2019/B/0013#	Publieke Ruimte	Onderhoud van de hoogtewerker - Opdracht met beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de opdrachtnemer	1194,5	136/745.52
#002/24.09.2019/B/0014#	Publieke Ruimte	Aankoop van een elektrische boiler voor sc Blankedelle- Goedkeuring van de uitgave	156,42	100/744.98
#002/24.09.2019/B/0066#	Vlaamse Zaken	Uitbetaling der toelages ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2019 voor de Nederlandstalige culturele en vaderlandslievende verenigingen.	16700	762/33202
#002/01.10.2019/B/0016#	Publieke Ruimte	Renovatie van de klokkentoren en van de kroonlijsten van de Sint Annakerk - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Opdracht onderverdeeld in percelen - Vaststelling van de voorwaarden - goedkeuring van de uitgave en van het lastenboek - Aanduiding van de firma's	85.000 € TVAC	790/724.60
#002/01.10.2019/B/0017#	Publieke Ruimte	Herstelling van de kleppen van het voertuig n°37 - Opdracht met beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de opdrachtnemer	1490,41	136/745.52

**NEEM AKTE:**

- van de gunning van bovenvermelde opdrachten waarvan het bedrag op minder dan 144.000€ exclusief btw geraand wordt;

- van de beslissingen van het Schepencollege hier omtrent;

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Gemeenteontvanger met de bijhorende stukken, alsook ter attentie van de Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met

---

### 3 Communications : Liste des arrêtés adoptés par le Bourgmestre - Articles 133 et 135 NLC

#### LE CONSEIL

Vu la nouvelle loi communale, article 133bis ;

Prend connaissance des arrêtés adoptés par le Bourgmestre ci-dessous :

1. Arrêté du Bourgmestre ordonnant l'inhumation d'une personne indigente décédée sur le territoire communal pour des raisons de salubrité publique
2. Arrêté du Bourgmestre autorisant la fête des voisins avec barbecue rue Poedts, le samedi 7 septembre 2019 de 18h00 à 01h00
3. Arrêté du Bourgmestre autorisant le passage sur le territoire auderghemois de la 8e édition de l'Ecotrail de Bruxelles prévu le samedi 7 septembre 2019 ainsi qu'une assistance policière pour cette même course
4. Arrêté du Bourgmestre ordonnant l'inhumation d'une personne indigente décédée sur le territoire communal pour des raisons de salubrité publique
5. Arrêté de Bourgmestre autorisant un vide grenier dans le quartier Haut Kouter le 22 septembre 2019
6. Arrêté de Bourgmestre autorisant une fête des voisins avec barbecue rue Pierre Schoonejans, le 22 septembre 2019
7. Arrêté de Bourgmestre autorisant une fête des voisins avec Food-Truck avenue Jean Van Horenbeeck, le 22 septembre 2019.
8. Arrêté de Bourgmestre autorisant une fête des voisins avec barbecue rue Moulin à papier le 22 septembre 2019
9. Arrêté de Bourgmestre autorisant une fête des voisins avec barbecue avenue des Martinets, le 22 septembre 2019
10. Arrêté du Bourgmestre autorisant la fête des voisins avec barbecue avenue Keyen, le samedi 29 septembre 2019 de 10h00 à 20h00
11. Arrêté du Bourgmestre autorisant le passage d'un rassemblement de scouts et guides de l'unité Saint-Clément sur le territoire auderghemois le dimanche 29 septembre 2019
12. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'organisation du Brussels Food Festival au Boulevard du Souverain le 27,28 et 29 septembre 2019
13. Autorisation du gestionnaire de voirie : Arrêté JSV
14. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 145803
15. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 231228
16. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 231045
17. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 232508
18. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 231929
19. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 231784
20. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 231509
21. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 228648
22. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 228166
23. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 230820
24. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 230211
25. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 216537
26. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 233621
27. Autorisation du gestionnaire de voirie : B1 233363

28. Autorisation du gestionnaire de voirie : b1 233572
29. Autorisation du gestionnaire de voirie : b1 204150
30. Autorisation du gestionnaire de voirie : b1 233421
31. Autorisation du gestionnaire de voirie : b1 234331
32. Autorisation du gestionnaire de voirie : b1 233311
33. Autorisation du gestionnaire de voirie : b1 161947
34. Autorisation du gestionnaire de voirie : AH/SD/DG/2019/002
35. Arrêté du Bourgmestre du 13 septembre 2019 ordonnant la fermeture du restaurant "Le Deauville", boulevard du Souverain 268-272 et ordonnant en urgence la réalisation de travaux de mise en conformité d'installations électriques et de gaz.
36. Arrêté du Bourgmestre du 23 septembre 2019 ordonnant l'évacuation d'urgence des denrées alimentaires présentes dans le restaurant "Le Deauville", boulevard du Souverain 268-272

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

---

### **Mededelingen : Lijst van besluiten van de Burgemeester - artikelen 133 et 135 NGW**

DE RAAD :

Gezien het nieuwe gemeentewet, artikel 133bis ;

is verzocht nota te nemen van besluiten van het Burgemeester hieronder:

1. Besluit van Burgemeester dat de begrafenis van een persoon gestorven op het gemeentelijk grondgebied in het belang van de volksgezondheid beveelt
2. Besluit van de burgemeester dat een feest van burens met barbecue Poedtsstraat op zaterdag 7 september 2019 van 18:00 tot 01:00 toelaat
3. Besluit van de burgemeester die de doorloop op Oudergem van de achtste editie van de Ecotrail Brussel op zaterdag 7 september 2019 en een politie-bijstand voor Ecotrail toelaat
4. Besluit van Burgemeester dat de begrafenis van een persoon gestorven op het gemeentelijk grondgebied in het belang van de volksgezondheid beveelt
5. Besluit van de Burgemeester toestemmende een lege zolder in de buurt Haut Kouter op 22 september 2019.
6. Besluit van de Burgemeester toestemmende een feest van de burens met barbecue, Pierre Schoonejansstraatn op 22 september 2019.
7. Besluit van de Burgemeester toestemmende een feest van de burens met Food-Truck, Jean Van Horenbeecklaan, op 22 september 2019.
8. Besluit van de Burgemeester toestemmende een feest van de burens met barbecue, Papiermolenstraat, op 22 september 2019
9. Besluit van de Burgemeester toestemmende een feest van de burens met barbecue, Steenzwaluwenlaan, op 22 september 2019.
10. Besluit van de burgemeester dat een feest van burens met barbecue Keyenlaan op zaterdag 29 september 2019 van 10:00 tot 20:00 toelaat
11. Besluit van de burgemeester dat het oploop van scouten en gids van de eenheid Sint-Clément in Oudergem op zondag 29 septembre 2019 toelaat
12. Besluit van de burgemeester die organisatie van Brussels Food Festival op Vorstlaan op 27,28 en 29 september 2019 toelaat
13. Vergunning van de beheerder : Arrêté JSV
14. Vergunning van de beheerder : B1 145803
15. Vergunning van de beheerder : B1 231228
16. Vergunning van de beheerder : B1 231045
17. Vergunning van de beheerder : B1 232508
18. Vergunning van de beheerder : B1 231929

19. Vergunning van de beheerder : B1 231784
20. Vergunning van de beheerder : B1 231509
21. Vergunning van de beheerder : B1 228648
22. Vergunning van de beheerder : B1 228166
23. Vergunning van de beheerder : B1 230820
24. Vergunning van de beheerder : B1 230211
25. Vergunning van de beheerder : B1 216537
26. Vergunning van de beheerder : B1 233621
27. Vergunning van de beheerder : B1 233363
28. Vergunning van de beheerder : b1 233572
29. Vergunning van de beheerder : b1 204150
30. Vergunning van de beheerder : b1 233421
31. Vergunning van de beheerder : b1 234331
32. Vergunning van de beheerder : b1 233311
33. Vergunning van de beheerder : b1 161947
34. Vergunning van de beheerder : AH/SD/DG/2019/002
35. Besluit van de burgemeester van 13 september 2019 om de sluiting van het restaurant "Le Deauville", Vorstlaan 268-272, te gelasten en dringend de voltooiing te bevelen van de werkzaamheden om de elektrische en gasinstallaties in overeenstemming te brengen met de voorschriften.
36. Besluit van de burgemeester van 23 september 2019 houdende bevel tot noodevacuatie van de levensmiddelen die aanwezig zijn in het restaurant "Le Deauville", Vorstlaan 268-272.

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

*18 annexes / 18 bijlagen*

*SOUVERAIN268 - Arr. ferm. 190313.pdf, Arrêté Bourgmestre barbecue rue Moulin à Papier le 22 septembre.pdf, Arrêté Bourgmestre barbecue rue de Martinets le 22 septembre 2019.pdf, Arrêtés\_Chantiers\_3.pdf, Arrêtés\_Chantiers\_1.pdf, arrete du Bourgmestre Brussels Food festival 2019.pdf, Arrêtés\_Chantiers\_2.pdf, arrêté Bourgmestre fête avec bbq Keyen 29-9.pdf, arrêté fête avec BBQ rue Poedts quartier Vanden Thoren 7-9.pdf, Arrêté Bourgmestre Food truck rue Jean Van Horenbeeck le 22 septembre.pdf, 20190909\_Inhumation.pdf, 20190827\_inhumation.pdf, SOUVERAIN268 - Arr. nett. 190923.pdf, Arrêté Bourgmestre barbecue Schoonejans le 22 septembre.pdf, Arrêté Bourgmestre Vide grenier Haut de Kouter le 22 septembre 2019.pdf, abgm ecotrail 7 sept.pdf, Arrêtés\_Chantiers\_4.pdf, Arrêté du Bourgmestre Unité scoutie 29 sept.pdf*

---

#### 4 **Vérification des pouvoirs du suppléant de Monsieur Vincent Molenberg. Prestation de serment et installation de Monsieur François LEBOVY.**

Le Conseil,

Revu la délibération de ce jour, référence #002/26.09.2019/A/0001# portant Secrétariat : Décès de Monsieur Vincent Molenberg - Hommage ;

Vu l'article 58 du Code électoral communal bruxellois ;

Attendu que Monsieur François LEBOVY est le suppléant de la liste à laquelle appartenait Monsieur Vincent Molenberg ;

Vu l'enquête complémentaire de laquelle il ressort que Monsieur François LEBOVY n'a pas cessé de remplir, sans interruption, les conditions d'éligibilité ;

Considérant dès lors qu'il y a lieu de l'admettre à la prestation de serment ;

Monsieur François LEBOVY prête, entre les mains du Bourgmestre, le serment suivant : « Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du Peuple Belge » ;

Monsieur François LEBOVY ayant prêté serment est déclaré installé en qualité de Conseiller communal.  
La présente délibération, sera adressée à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

**Onderzoek der geloofsbrieven van het plaatsvervangend lid van de Heer Vincent Molenberg.  
Eedaflegging en aanstelling van de Heer François LEBOVY.**

DE RAAD

Herzien zijn beraadslaging van deze dag, referten #002/26.09.2019/A/0001#, houdende: Overlijden van de Heer Vincent Molenberg - Eerbetoon.

Gelet op artikel 58 van de het Brussels gemeentelijke kieswetboek ;

Overwegende dat de Heer François LEBOVY als volgende plaatsvervangend lid is op de lijst tot dewelke Vincent Molenberg behoorde ;

Gelet op het bijkomende onderzoek waaruit blijkt dat de Heer François LEBOVY heeft zonder onderbreking, de verkiesbaarheidsvereist vervulde;

Overwegende dat hij dus moet toegelaten worden tot het afleggen van de eed;

de Heer François LEBOVY, legt, in de handen van de Burgemeester, de volgende eed af in het Frans; “Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du Peuple Belge”.

de Heer François LEBOVY, na eedaflegging, is aangesteld, verklaart in hoedanigheid van Gemeenteraadslid.

Onderhavige beraadslaging zal worden overgemaakt aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*LEBOVY\_Certificat\_registres\_Casierjudiciaire.pdf, LEBOVY\_incompatibilite.pdf*

---

**5 Conseil communal - Tableau de préséance.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 17 de la Nouvelle Loi communale ;

ARRÊTE

le tableau de préséance des membres du Conseil communal comme suit :

Colonne 1 - rang de préséance

Colonne 2 - nom et prénom

Colonne 3 - date de naissance

Colonne 4 - date de la première élection comme Conseiller (services ininterrompus)

Colonne 5 – suffrages

1	2	3	4	5
1	GOSUIN Didier	09.07.1952	01.01.1977	7.601
2	COLLARD Bruno	01.06.1957	01.01.1995	562
3	LEFEBVRE Alain	01.07.1953	01.01.2001	4.393
4	CRUCIFIX Jeannine	16.12.1954	01.01.2001	719
5	DESIR Isabelle	20.05.1968	01.01.2001	356
6	de VOS Sophie	20.09.1972	01.12.2006	7.601
7	ARTUS Véronique	08.09.1968	01.12.2006	475
8	WILLAME Elise	29.10.1982	06.12.2012	3.386
9	MAGDALIJNS Christophe	18.07.1971	06.12.2012	1.279
10	DEFOSSET Eloïse	08.03.1991	06.12.2012	883
11	COULDREY Florence	23.05.1974	06.12.2012	564
12	VITOUX Jean-Claude	28.12.1954	06.12.2012	384
13	GRETRY Christian	24.06.1961	06.12.2012	348
14	COPS Valérie	25.12.1969	06.12.2012	348
15	MOLDERS Didier	24.08.1963	06.12.2012	291
16	VANDAME Marc	13.07.1959	06.12.2012	288
17	RIGODANZO Vanessa	23.12.1978	29.10.2015	433
18	JOSENS Lieve	24.10.1979	06.12.2018	1.187
19	VAN GORP Jeremy	27.07.1989	06.12.2018	1.050
20	BOUMRAYA Jasmine	21.12.1986	06.12.2018	419
21	PAULISSEN Stéphanie	03.09.1986	06.12.2018	397
22	BAUWENS Marie-Pierre	14.06.1974	06.12.2018	373
23	BAKOUNINE Anastasia	18.03.1973	06.12.2018	372
24	VERMEIREN Pauline	07.06.2000	06.12.2018	370
25	WYNS Nathalie	29.09.1973	06.12.2018	354
26	BLAMPAIN Michel	14.06.1968	06.12.2018	331
27	BOGAERT Christine	04.01.1963	06.12.2018	301
28	VENIER Ingrid	17.04.1959	06.12.2018	298
29	MAELSCHALCK Martine	17.09.1959	06.12.2018	268
30	PILLOIS Matthieu	13.02.1988	13.12.2018	293
31	LEBOVY François	17.03.1981	24.10.2019	235

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

### Gemeenteraad - Voorranglijst

DE RAAD,

Gelet op artikel 17 van de Nieuwe Gemeentewet

BESLUIT

de tabel van voorrang van de Raadsleden als volgt op te maken

Kolom 1 - voorrang

Kolom 2 - naam en voornaam

Kolom 3 - geboortedatum

Kolom 4 - datum van de eerste verkiezing als lid (ononderbroken diensten)

Kolom 5 – stemmen



1	2	3	4	5
1	GOSUIN Didier	09.07.1952	01.01.1977	7.601
2	COLLARD Bruno	01.06.1957	01.01.1995	562
3	LEFEBVRE Alain	01.07.1953	01.01.2001	4.393
4	CRUCIFIX Jeannine	16.12.1954	01.01.2001	719
5	DESIR Isabelle	20.05.1968	01.01.2001	356
6	de VOS Sophie	20.09.1972	01.12.2006	7.601
7	ARTUS Véronique	08.09.1968	01.12.2006	475
8	WILLAME Elise	29.10.1982	06.12.2012	3.386
9	MAGDALIJNS Christophe	18.07.1971	06.12.2012	1.279
10	DEFOSSET Eloïse	08.03.1991	06.12.2012	883
11	COULDREY Florence	23.05.1974	06.12.2012	564
12	VITOUX Jean-Claude	28.12.1954	06.12.2012	384
13	GRETRY Christian	24.06.1961	06.12.2012	348
14	COPS Valérie	25.12.1969	06.12.2012	348
15	MOLDERS Didier	24.08.1963	06.12.2012	291
16	VANDAME Marc	13.07.1959	06.12.2012	288
17	RIGODANZO Vanessa	23.12.1978	29.10.2015	433
18	JORENS Lieve	24.10.1979	06.12.2018	1.187
19	VAN GORP Jeremy	27.07.1989	06.12.2018	1.050
20	BOUMRAYA Jasmine	21.12.1986	06.12.2018	419
21	PAULISSEN Stéphanie	03.09.1986	06.12.2018	397
22	BAUWENS Marie-Pierre	14.06.1974	06.12.2018	373
23	BAKOUNINE Anastasia	18.03.1973	06.12.2018	372
24	VERMEIREN Pauline	07.06.2000	06.12.2018	370
25	WYNS Nathalie	29.09.1973	06.12.2018	354
26	BLAMPAIN Michel	14.06.1968	06.12.2018	331
27	BOGAERT Christine	04.01.1963	06.12.2018	301
28	VENIER Ingrid	17.04.1959	06.12.2018	298
29	MAELSCHALCK Martine	17.09.1959	06.12.2018	268
30	PILLOIS Matthieu	13.02.1988	13.12.2018	293
31	LEBOVY François	17.03.1981	24.10.2019	235

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

## 6 Conseil communal - composition des commissions - modification

LE CONSEIL,

Vu les articles 52 et 53 du règlement d'ordre intérieur du Conseil communal ;

Vu l'article 120 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

d'arrêter comme suite la composition des Commissions du Conseil communal :

**Commission 1** - Président : Stéphanie Paulissen

<b>Effectif</b>	<b>Suppléant</b>
Marie-Pierre Bauwens	Pauline Vermeiren
Christine Bogaert	Michel Blampain
Jasmine Boumraya	Anastasia Bakounine
Valérie Cops	Véronique Artus
Isabelle Désir	Véronique Artus
Didier Gosuin	Marc Vandame
Christian Grétry	Pauline Vermeiren
<b>François Lebovy</b>	Anastasia Bakounine
Martine Maelschalck	-
Christophe Magdalijs	Jean-Claude Vitoux
Didier Molders	Marc Vandame
Stéphanie Paulissen	Jean-Claude Vitoux
Matthieu Pillois	-
Vanessa Rigodanzo	-
Jeremy Van Gorp	-
Nathalie Wyns	-

**Commission 2** - Président : Véronique Artus

<b>Effectif</b>	<b>Suppléant</b>
Véronique Artus	Valérie Cops
Anastasia Bakounine	<b>François Lebovy</b>
Christian Grétry	Jasmine Boumraya
Christophe Magdalijs	Isabelle Désir
Stéphanie Paulissen	Christine Bogaert
Matthieu Pillois	-
Vanessa Rigodanzo	-
Jeremy Van Gorp	Martine Maelschalck
Marc Vandame	Didier Molders
Ingrid Venier	Michel Blampain
Pauline Vermeiren	Marie-Pierre Bauwens
Jean-Claude Vitoux	Isabelle Désir
Nathalie Wyns	-

**Commission 3** - Président : Didier Molders

<b>Effectif</b>	<b>Suppléant</b>
Anastasia Bakounine	Christian Grétry
Michel Blampain	Marc Vandame
Jasmine Boumraya	Christian Grétry
Valérie Cops	Véronique Artus
Didier Gosuin	Stéphanie Paulissen
<b>François Lebovy</b>	Pauline Vermeiren
Didier Molders	Isabelle Désir
Marie-Pierre Bauwens	Pauline Vermeiren
Vanessa Rigodanzo	-

Jeremy Van Gorp	Martine Maelschalck
Ingrid Venier	Christine Bogaert
Jean-Claude Vitoux	Christophe Magdalijns
Nathalie Wyns	-

**Commission 4** - Président : **François Lebovy**

<b>Effectif</b>	<b>Suppléant</b>
Anastasia Bakounine	Jasmine Boumraya
Michel Blampain	Valérie Cops
Christine Bogaert	Ingrid Venier
Isabelle Désir	Véronique Artus
Didier Gosuin	Jean-Claude Vitoux
<b>François Lebovy</b>	Marie-Pierre Bauwens
Martine Maelschalck	Jeremy Van Gorp
Christophe Magdalijns	Jean-Claude Vitoux
Stéphanie Paulissen	Dider Molders
Matthieu Pillois	-
Vanessa Rigodanzo	-
Marc Vandame	Didier Molders
Pauline Vermeiren	Christian Grétry
Nathalie Wyns	-

**Commission 5** - Président : Marc Vandame

<b>Effectif</b>	<b>Suppléant</b>
Véronique Artus	Isabelle Désir
Marie-Pierre Bauwens	Jasmine Boumraya
Christine Bogaert	Christophe Magdalijns
Valérie Cops	Isabelle Désir
Christian Grétry	<b>François Lebovy</b>
Martine Maelschalck	Jeremy Van Gorp
Didier Molders	Michel Blampain
Vanessa Rigodanzo	-
Marc Vandame	Michel Blampain
Ingrid Venier	Didier Gosuin
Pauline Vermeiren	Anastasia Bakounine
Jean-Claude Vitoux	Stéphanie Paulissen
Nathalie Wyns	-

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale, en charge des Pouvoirs Locaux.

---

**Gemeenteraad - samenstelling van de commissies - wijziging**

DE RAAD,

Gezien de artikelen 52 en 53 van het huishoudelijk reglement van de Gemeenteraad;

Gezien het artikel 120 van de nieuwe gemeentewet;

**BESLIST**

volgt de samenstelling van de commissies van de Gemeenteraad te wijzigen :

**Commissie 1** - Voorzitter : Stéphanie Paulissen

<b>Effectief</b>	<b>Plaatsvervanger</b>
Marie-Pierre Bauwens	Pauline Vermeiren
Christine Bogaert	Michel Blampain
Jasmine Boumraya	Anastasia Bakounine
Valérie Cops	Véronique Artus
Isabelle Désir	Véronique Artus
Didier Gosuin	Marc Vandame
Christian Grétry	Pauline Vermeiren
<b>François Lebovy</b>	Anastasia Bakounine
Martine Maelschalck	-
Christophe Magdalijs	Jean-Claude Vitoux
Didier Molders	Marc Vandame
Stéphanie Paulissen	Jean-Claude Vitoux
Matthieu Pillois	-
Vanessa Rigodanzo	-
Jeremy Van Gorp	-
Nathalie Wyns	-

**Commissie 2** - Voorzitter : Véronique Artus

<b>Effectief</b>	<b>Plaatsvervanger</b>
Véronique Artus	Valérie Cops
Anastasia Bakounine	<b>François Lebovy</b>
Christian Grétry	Jasmine Boumraya
Christophe Magdalijs	Isabelle Désir
Stéphanie Paulissen	Christine Bogaert
Matthieu Pillois	-
Vanessa Rigodanzo	-
Jeremy Van Gorp	Martine Maelschalck
Marc Vandame	Didier Molders
Ingrid Venier	Michel Blampain
Pauline Vermeiren	Marie-Pierre Bauwens
Jean-Claude Vitoux	Isabelle Désir
Nathalie Wyns	-

**Commissie 3** - Voorzitter : Didier Molders

<b>Effectief</b>	<b>Plaatsvervanger</b>
Anastasia Bakounine	Christian Grétry
Michel Blampain	Marc Vandame
Jasmine Boumraya	Christian Grétry
Valérie Cops	Véronique Artus
Dider Gosuin	Stéphanie Paulissen
<b>François Lebovy</b>	Pauline Vermeiren

Didier Molders	Isabelle Désir
Marie-Pierre Bauwens	Pauline Vermeiren
Vanessa Rigodanzo	-
Jeremy Van Gorp	Martine Maelschalck
Ingrid Venier	Christine Bogaert
Jean-Claude Vitoux	Christophe Magdalijs
Nathalie Wyns	-

**Commissie 4** - Voorzitter : **François Lebovy**

<b>Effectief</b>	<b>Plaatsvervanger</b>
Anastasia Bakounine	Jasmine Boumraya
Michel Blampain	Valérie Cops
Christine Bogaert	Ingrid Venier
Isabelle Désir	Véronique Artus
Didier Gosuin	Jean-Claude Vitoux
<b>François Lebovy</b>	Marie-Pierre Bauwens
Martine Maelschalck	Jeremy Van Gorp
Christophe Magdalijs	Jean-Claude Vitoux
Stéphanie Paulissen	Didier Molders
Matthieu Pillois	-
Vanessa Rigodanzo	-
Marc Vandame	Didier Molders
Pauline Vermeiren	Christian Grétry
Nathalie Wyns	-

**Commissie 5** - Voorzitter : Marc Vandame

<b>Effectief</b>	<b>Plaatsvervanger</b>
Véronique Artus	Isabelle Désir
Marie-Pierre Bauwens	Jasmine Boumraya
Christine Bogaert	Christophe Magdalijs
Valérie Cops	Isabelle Désir
Christian Grétry	<b>François Lebovy</b>
Martine Maelschalck	Jeremy Van Gorp
Didier Molders	Michel Blampain
Vanessa Rigodanzo	-
Marc Vandame	Michel Blampain
Ingrid Venier	Didier Gosuin
Pauline Vermeiren	Anastasia Bakounine
Jean-Claude Vitoux	Stéphanie Paulissen
Nathalie Wyns	-

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

*1 annexe / 1 bijlage*

*20191002\_Mail\_Boumraya\_Commission\_Accord.pdf*

## 7 VIVAQUA - désignation d'un administrateur

### SOIT (VERSION AVEC VOTE)

LE CONSEIL,

Vu la loi du 22 décembre 1986 relative aux intercommunales ;

Vu les statuts sociaux de l'intercommunale VIVAQUA, l'article 20 ;

Revu sa délibération 002/21.01.2019/A/0008 portant "VIVAQUA - désignation d'un administrateur"

Revu sa délibération 002/26.09.2019/A/0001 portant "Décès de Monsieur Vincent Molenberg - Hommage"

Considérant ce qui suit :

Un mandat d'administrateur est à pourvoir.

Un appel à candidature a été lancé le 25.09.2019.

Des actes de candidatures ont été reçus :

- 08.10.2019 - Monsieur Didier MOLDERS, conseiller communal, né le 24.08.1963, domicilié rue du Villageois 7 à 1160 Auderghem

Monsieur le Président déclare le scrutin ouvert.

Il est procédé au scrutin secret qui donne le résultat suivant :

- Monsieur Didier Molders - **XX** voix
- Abstention - **XX** voix

**TITRE PRENOM NOM** est par conséquent désigné administrateur au sein de l'intercommunale VIVAQUA.

La présente délibération sera transmise, d'une part sous forme de bref exposé, à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale, et d'autre part in extenso à VIVAQUA et à l'intéressé.

### SOIT (VERSION SANS VOTE)

LE CONSEIL,

Vu la loi du 22 décembre 1986 relative aux intercommunales ;

Vu les statuts sociaux de l'intercommunale VIVAQUA, l'article 20 ;

Revu sa délibération 002/21.01.2019/A/0008 portant "VIVAQUA - désignation d'un administrateur"

Le Président du Conseil déclare que le Conseil va procéder à la désignation d'un administrateur ;

Considérant l'acte de candidature reçu au nom de Monsieur Didier MOLDERS, conseiller communal, né le 24.08.1963, domicilié rue du Villageois 7 à 1160 Auderghem

DECIDE

- de désigner Monsieur Didier Molders comme administrateur au sein de l'intercommunale VIVAQUA.

La présente délibération sera transmise, d'une part sous forme de bref exposé, à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale, et d'autre part in extenso à VIVAQUA et à l'intéressé.

---

## VIVAQUA - Aanwijziging van één bestuurder

### SOIT (VERSION AVEC VOTE)

DE RAAD,

Gelet op de wet van 22 december 1986 betreffende de intercommunales ;

Gelet op de maatschappelijke statuten van de intercommunale VIVAQUA, artikel 20

Herzien zijn beraadslaging 002/21.01.2019/A/0008 houdende "VIVAQUA - Aanwijziging van één bestuurder"

Herzien zijn beraadslaging 002/26.09.2019/A/0001 houdende "Overlijden van de Heer Vincent Molenberg - Eerbetoon"

Gezien het volgende:

Een mandaten van bestuurder moet worden ingevuld.

Op 25.09.2019 werd een oproep tot het indienen van aanvragen gelanceerd.

Er werden aanvragen ontvangen namens:

- 08.10.2019 - de Heer Didier Molders, gemeenteraadslid, geboren op 24.08.1963, wonende Dorpelingstraat 7 te 1160 Oudergem

De Heer Voorzitter verklaart de stemming open.

Er wordt overgegaan tot de geheime stemming die het volgen resultaat oplevert :

- de Heer Didier Molders - **XX** stemmen
- Onthouding - **XX** stemmen

**TITRE PRENOM NOM** is bijgevolg aangewezen als bestuurder bij de Intercommunale VIVAQUA.

Deze beraadslaging zal, enerzijds in de vorm van een bondige uiteenzetting, overgemaakt worden aan de heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en anderzijds in extenso aan VIVAQUA en aan de betrokkene.

#### **SOIT (VERSION SANS VOTE)**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 22 december 1986 betreffende de intercommunales ;

Gelet op de maatschappelijke statuten van de intercommunale VIVAQUA, artikel 20

Herzien zijn beraadslaging 002/21.01.2019/A/0008 houdende "VIVAQUA - Aanwijziging van één bestuurder"

De Voorzitter van de Raad verklaart dat de Raad een bestuurder zal aanwijzen.

Voordrachtakten werden ontvangen op naam van de Heer Didier MOLDERS, gemeenteraadslid, geboren op 24.08.1963, wonende Dorpelingstraat 7 te 1160 Oudergem

BESLIST

- de heer Didier MOLDERS als bestuurder bij de Intercommunale VIVAQUA aan te wijzen

Deze beraadslaging zal, enerzijds in de vorm van een bondige uiteenzetting, overgemaakt worden aan de heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en anderzijds in extenso aan VIVAQUA en aan de betrokkene.

---

## **Participation citoyenne - Burgerprojecten**

### **8 Convention de partenariat avec CF2M/CF2D : mise en place de points de collectes pour la valorisation des déchets électriques et électroniques - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu les articles 117 et suivants de la nouvelle loi communale ;

Vu la convention en annexe;

DECIDE :

d'approuver la convention de partenariat entre la Commune d'Auderghem et CF2M/CF2D pour la mise en place de points de collecte pour la valorisation de déchets électriques et électroniques.

---

## **Partnerschapsovereenkomst met CF2M/CF2D : oprichting van inzamelpunten voor de nuttige toepassing van elektrisch en elektronisch afval - Goedkeuring**

DE RAAD,

Gelet op de artikelen 117 en volgende van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de overeenkomst in bijlage;

BESLIST

om de partnerschapsovereenkomst met CF2M/CF2D voor de oprichting van inzamelpunten voor de nuttige toepassing van elektrisch en elektronisch afval goed te keuren.

*1 annexe / 1 bijlage*

*Convention de partenariat CF2D - Auderghem.pdf*

---

### **Urbanisme - Stedenbouw**

#### **9 Restauration de l'orgue de tribune de l'Eglise Sainte-Anne - marché de travaux par procédure négociée – Désignation d'un facteur d'orgue**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, l'article 234 § 1, tel que modifiée par l'article 2 de l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la loi du 20 mars 1991 organisant l'agrégation d'entrepreneurs de travaux ;

Vu l'arrêté ministériel du 27 septembre 1991 définissant le classement des travaux selon leur nature en catégories et sous-catégories relativement à l'agrégation des entrepreneurs ;

Vu que les travaux de restauration de l'orgue de tribune de l'église Sainte-Anne située Chaussée de Tervuren 91, 1160 Auderghem sont nécessaires car l'orgue, classé comme monument par arrêté gouvernemental en date du 22/12/2005, est en mauvais état et que les travaux sont nécessaires à la bonne conservation de ce bien classé ;

Vu que l'art. 300, 5° du Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire (CoBAT) précise que le fait de ne pas maintenir en bon état un bien relevant du patrimoine immobilier classé constitue une infraction ;

Vu le permis unique, délivré en date du 21/12/2016 par le Fonctionnaire délégué, autorisant les travaux de restauration de l'orgue ;

Vu le cahier spécial des charges n°46/2018 destiné à régir cette entreprise ;

Vu qu'il n'est pas possible d'allotir le marché étant donné :

- qu'il s'agit d'un orgue de tribune par essence indivisible en lots,
- que l'orgue doit impérativement être restauré dans son entièreté en atelier avant d'être remonté sur place,
- que la tribune ne peut être remise en état que pendant la restauration de l'orgue, à savoir après son démontage et avant sa remise en place ;

Vu que le montant total du marché avait été estimé à 330.791,01 € TVAC ;

Vu que ces travaux seront subsidiés à 80% par la région de Bruxelles-Capitale ;

Vu qu'un montant de 370.000,00 € a été prévu à l'article 790.745.51 « *maintenance extraordinaire du matériel d'équipement et d'exploitation en général* » du budget extraordinaire de 2019 ;



Vu que l'avis de publication en annexe a été publié et envoyé par courriel en date du 10 septembre 2018 aux facteurs d'orgues suivants :

- Andriessen Orgelbouw Anneessens bvba
- Manufacture d'orgues de Bruxelles sa
- Orgues Delmotte sprl
- Pels-D'Hondt Orgelbouw bvba
- Manufacture d'orgues Schumacher sprl
- Manufacture d'orgues Thomas sprl

Attendu qu'en date du 18 octobre 2018, la Manufacture d'orgues Thomas sprl nous a signifié par retour de courriel qu'elle ne soumettrait pas d'offre ;

Attendu qu'en date 22 octobre 2018, la Manufacture d'orgues Schumacher sprl a soumis une offre pour un montant de 434.141,95 € TVAC ; qu'il s'agit de la seule offre reçue pour ce marché, les autres facteurs d'orgues contactés n'ayant pas répondu ;

Considérant l'importante différence entre l'estimation de départ et le montant de cette offre ; que cette différence porte principalement sur les travaux annexes à la restauration de l'orgue (planchers, électricité, peintures, etc.) ;

Considérant par conséquent qu'une négociation a été entamée avec le soumissionnaire afin d'en connaître la raison et tenter d'obtenir une meilleure offre ; qu'une réunion a été organisée sur place à cet effet avec le soumissionnaire en date du 26 février 2019 ;

Considérant qu'une liste d'entreprises a été communiquée à la manufacture d'orgues Schumacher en date du 27 février 2019 ;

Considérant que la manufacture d'orgues Schumacher nous a signalé le 5 juin 2019 avoir contacté l'une de ces entreprises, les Ateliers Thomquin sprl ; que cette dernière acceptait de remettre un devis pour les travaux ;

Considérant qu'une visite des lieux a été organisée avec Monsieur Michel, représentant les Ateliers Thomquin, en date du 20 juin, ainsi que le 12 juillet 2019 avec son électricien ;

Considérant qu'en date du 29 août 2019, la manufacture d'orgues Schumacher nous a informé que le devis remis par l'entreprise Thomquin ne lui permettait pas de diminuer le montant de son offre ; qu'elle maintenait donc celle-ci ;

Vu le rapport d'adjudication, le procès-verbal d'ouverture des offres, et les attestations fournies par le service des Finances, en annexe ;

Considérant en outre que la validité du permis d'urbanisme, prorogée d'un an en date du 16 janvier 2019, arrive à échéance le 21 décembre 2019 ; qu'il y a lieu de faire parvenir à l'administration régionale une nouvelle demande de prorogation dûment motivée pour le 20 octobre 2019 au plus tard ;

DECIDE :

- De désigner la Manufacture d'orgues SCHUMACHER sprl, sise Langsthal 130 à 4700 Eupen, comme adjudicataire pour la réalisation de travaux susmentionnés pour un montant de 434.141,95 € TVAC ;
- De procéder à une modification budgétaire du budget extraordinaire 2019 et d'imputer cette dépense à l'article 790.745.51 « maintenance extraordinaire du matériel d'équipement et d'exploitation en général » ;
- D'adresser une demande de subvention pour actes et travaux relatifs à un bien classé à la Direction des Monuments et des Sites du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- D'attendre l'obtention de ladite subvention pour notifier au soumissionnaire sa désignation et lancer la mise en œuvre du permis d'urbanisme ;
- De solliciter auprès de l'administration régionale la prorogation du permis d'urbanisme délivré en

date du 21 décembre 2016 pour la restauration de l'orgue de tribune de l'église Sainte-Anne.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale ayant en charge les Pouvoirs locaux.

---

### **Restauratie van de tribune-orgel van Sint-Annakerk - werken via vereenvoudigde onderhandelingsprocedure – Aanduiding van een orgelbouw**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 234§4, zoals gewijzigd door artikel 2 van de ordonnantie van 27 juli 2017 die de nieuwe gemeentewet wijzigt om de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten nader te omschrijven;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, artikel 92;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gelet op de wet van 20 maart 1991 houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 september 1991 tot nadere bepaling van de indeling van de werken volgens hun aard in categorieën en ondercategorieën met betrekking tot de erkenning van de aannemers;

Gezien de werken voor de renovatie van de tribune-orgel van de Sint-Annakerk, gelegen op de Tervuursesteenweg 91 te 1160 Oudergem, noodzakelijk zijn om de orgel, geklasseerd als een monument door het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22/12/2005, in slechte staat verkeert en het noodzakelijk is dat het monument goed moet worden bewaard.

Gezien dat het artikel 300, 5° van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO) verduidelijkt dat het niet in goede staat houden van een tot het onroerend erfgoed behorend goed dat ingeschreven is op de bewaarlijst, gepaard gaat met een inbreuk;

Gezien de vergunning, afgeleverd op datum van 21/12/2016 door de afgevaardigde ambtenaar, voor de toestemming voor de renovatiewerken van de orgel;

Gezien het bijzonder bestek n° 46/2018 bestemd voor de uitvoering van dit project;

Gezien het onmogelijk is om deze opdracht in percelen te verdelen omwille van de volgende redenen:

- de tribune-orgel kan niet worden opgedeeld in percelen,
- de orgel moet worden gerenoveerd in een atelier alvorens terug in de kerk te worden gemonteerd,
- de tribune kan enkel worden gerenoveerd terwijl de orgel wordt gerenoveerd, namelijk na de demontage en voor de orgel terug wordt gemonteerd ;

Gezien de uitgave geschat werd op 330.791,01 € incl. BTW ;

Gezien deze werken voor 80 % worden gesubsidieerd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gezien er een bedrag van 370.000 € is voorzien op het artikel 790.745.51 “buitengewoon onderhoud van uitrustingsmateriaal en algemene uitbating” van de buitengewone begroting van 2019 ;

Gezien dat het publicatiebericht, als bijlage, werd gepubliceerd en ook via e-mail werd verzonden op datum van 10 september 2018 naar de volgende orgelbouwers :

- Andriessen Orgelbouw Anneessens bvba
- Manufacture d'orgues de Bruxelles sa
- Orgues Delmotte sprl
- Pels-D'Hondt Orgelbouw bvba
- Manufacture d'orgues Schumacher sprl
- Manufacture d'orgues Thomas sprl

Gezien dat op datum van 18 oktober 2018, de firma Manufacture d'orgues Thomas sprl ons via e-mail heeft laten weten dat zij geen offerte zal indienen ;

Gezien dat op datum van 22 oktober 2018, de firma Manufacture d'orgues Schumacher sprl een offerte heeft ingediend voor een bedrag van 434.141,95 € incl. BTW ; dat deze de enige offerte is dat werd ontvangen voor deze opdracht, hebben de andere geraadpleegde orgelbouwers niet geantwoord ;

Overwegende het groot verschil tussen de oorspronkelijke schatting en het bedrag van deze offerte ; dat dit verschil vooral bijkomende werken voor de restauratie van de orgel inhoudt (vloeren, elektriciteit, schilderijen, enz.) ;

Overwegende dat er daarom een onderhandeling werd gevoerd met de inschrijver om de reden van dit verschil te kennen en een betere offerte te krijgen ; dat er ter plaatse een vergadering heeft plaatsgevonden met de inschrijver op datum van 26 februari 2019 ;

Overwegende dat er een lijst van ondernemers aan de firma Manufacture d'orgues Schumacher werd gegeven op datum van 27 februari 2019 ;

Overwegende dat de firma Manufacture d'orgues Schumacher ons op datum van 5 juni 2019 heeft laten weten dat zij één van deze ondernemers, les Ateliers Thomquin sprl, had gecontacteerd ; dat deze akkoord ging om voor de werken een prijsopgave op te stellen ;

Overwegende dat een bezoek ter plaatse werd georganiseerd op datum van 20 juni met de heer Michel, vertegenwoordiger van Les Ateliers Thomquin, en met zijn elektricien op datum van 12 juli 2019 ;

Overwegende dat op datum van 29 augustus 2019, de firma Manufacture d'orgues Schumacher ons heeft meegedeeld dat de prijsopgave, opgesteld door Les Ateliers Thomquin, haar niet toestaat om het bedrag van de offerte te verlagen ; dat zij daarvoor deze handhaafde ;

Gezien het gunningsrapport, het proces-verbaal van opening van offertes, en de verschillende attesten verstrekt door de dienst Financiën, als bijlage ;

Overwegende dat bovendien de geldigheid van de stedenbouwkundige vergunning, al verlengd voor één jaar op datum van 16 januari 2019, vervalt op datum van 21 december 2019 ; dat het gepast is om naar het gewestelijk bestuur een nieuwe gemotiveerde verlengingsaanvraag op te sturen ten laatste op datum van 20 oktober 2019 ;

BESLIST:

- Om de firma Manufacture d'orgues SCHUMACHER sprl, gelegen Langsthal 130 in 4700 Eupen, als aannemer aan te duiden voor de uitvoering van de hierboven vermelde werken voor een bedrag van 434.141,95 € incl. BTW ;
- Om een budgetwijziging door te voeren van de buitengewone begroting van 2019 en om deze uitgave in te voeren op het artikel 790.745.51 « buitengewoon onderhoud van uitrustingsmateriaal en algemene uitbating » ;
- Om een subsidieaanvraag bij de Directie Monumenten en landschappen van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in te dienen voor handelingen en werken betreffende een beschermd goed ;
- Om voor het verkrijgen van deze subsidie te wachten om aan de inschrijver zijn aanduiding te betekenen en de uitvoering van de stedenbouwkundige vergunning op gang te zetten ;
- Om bij het gewestelijk bestuur de verlenging van de stedenbouwkundige vergunning afgeleverd op datum van 21 december 2016 tot betrekking met de restauratie van de tribune-orgel van Sint-Anna kerk aan te vragen.

Onderhavige beraadslaging zal, in dubbel exemplaar, overgemaakt worden aan de Heer Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met de Plaatselijke Besturen;

*12 annexes / 12 bijlagen*

*OSA\_ClausesAdmin\_NL.pdf, OSA\_ClausesTech\_NL.pdf, OSA\_ClausesTech\_FR.pdf,*

*OSA\_Désignation\_RapportAdjudication\_NL.pdf, OSA\_AvisPub\_Rectif\_FR.pdf,*

*OSA\_Offre\_Schumacher.pdf, OSA\_AvisPub\_Rectif\_NL.pdf, OSA\_Offre\_attestation2019.pdf,*

## **Sport - Sport**

### **10 Formulaire de demande de subsides destinés aux clubs sportifs d'Auderghem pratiquant leurs activités au Centre sportif de la Forêt de Soignes.**

LE CONSEIL COMMUNAL,

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Vu qu'un montant de 30.000 € est prévu à l'article 764/33201 du budget ordinaire de 2019 pour un subside aux clubs sportifs d'Auderghem pratiquants leurs activités au Centre sportif de la Forêt de Soignes;

Vu que le formulaire de demande de subsides aux clubs sportifs d'Auderghem pratiquants leurs activités au Centre sportif de la Forêt de Soignes a été approuvé en date du 10/9/2019 par la Commission consultative des Sports.

DECIDE:

- d'approuver le formulaire de demande de subsides destinés aux clubs sportifs d'Auderghem pratiquants leurs activités au Centre sportif de la Forêt de Soignes.

---

### **Subsidieaanvraagformulier van sportclubs van Oudergem die hun activiteiten beoefenen in het sportcentrum van het Zoniënwoud voor hun werken.**

DE GEMEENTE RAAD,

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 op de controle van het verlenen en van het gebruiken van bepaalde subsidies;

Gezien er een subsidie van 30.000 € voorzien is op artikel 764/33201 van de gewone begroting van 2019 ten gunste van de sportclubs van Oudergem die hun activiteiten beoefenen in het sportcentrum van het Zoniënwoud voor hun werken;

Gezien de subsidieaanvraagformulier van sportclubs van Oudergem die hun activiteiten beoefenen in het sportcentrum van het Zoniënwoud voor hun werken was goedgekeurd op 10/9/2019 door de Raadgevende Sportcommissie.

BESLIST:

- de subsidieaanvraagformulier van sportclubs van Oudergem die hun activiteiten beoefenen in het sportcentrum van het Zoniënwoud voor hun werken goedkeuren.

*3 annexes / 3 bijlagen*

*sport\_form\_subside\_fr.doc, 492\_Règlement\_club\_sportif.pdf, sport\_form\_subside\_nl.doc*

---

## **Régie foncière - Regie voor het Grondbeleid**

### **11 Budget de la Régie foncière – exercice 2019 – Modification budgétaire n° 1 – budget d'exploitation et budget patrimonial. Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la gestion financière des régies communales, notamment l'article 13 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE :

d'approuver la modification budgétaire n° 1 – budget d'exploitation et budget patrimonial – de l'exercice 2019.

La présente délibération, en quintuple, ainsi que la liste des articles modifiés et leur montant seront transmis à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux.

---

**Begroting van de Regie voor Grondbeleid – dienstjaar 2019 – Begrotingswijziging nr 1 - exploitatiebegroting en patrimoniale begroting. Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op de gemeentewet, voornamelijk art. 117;

Gelet op het koninklijk Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering met betrekking tot het financieel beheer van de gemeentebedrijven, in het bijzonder artikel 13;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST :

de begrotingswijziging nr 1 – exploitatiebegroting en patrimoniale begroting – van het dienstjaar 2019 goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging in vijfvoud, alsmede de lijst van gewijzigde begrotingsartikels en de bedragen, zullen overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met de plaatselijke besturen.

*1 annexe / 1 bijlage*

*MODIFICATION BUDGETAIRE N1-2019.pdf*

---

**Affaires flamandes - Vlaamse Zaken**

**12 Liquidation du subside prévu au budget ordinaire de l'exercice 2019 en faveur des associations culturelles et des sociétés patriotiques néerlandophones.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 14 novembre 1983 instaurant le contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions octroyées par l'administration communale;

Vu sa délibération du 7 décembre 1984 approuvant la réglementation relative aux modalités d'exécution;

Considérant que le budget ordinaire de l'exercice 2019 prévoit des dépenses à l'article 762/33202;

Considérant que les associations socio-culturelles ci-incluses ont toutes déposé une demande, qui inclut leur rapport d'activités 2018 et un prospectus 2020, conforme aux exigences communales (à consulter en annexe);

Considérant que l'administration a essayé d'être la plus objective possible par rapport à la division de ces subsides en utilisant une série de critères d'évaluation;

Considérant que le 'voortgangsrapport 2018' du 'Lokaal Cultuurbeleid', la politique culturelle locale néerlandophone, qui inclut le rapport d'activités 2018 et le prospectus 2020 du centre socio-culturel Den Dam, a été approuvé en Collège le 02/04/19 et présenté en Conseil Communal le 23/05/19, et que celui-ci doit être utilisé comme preuve pour les subsides communaux pour GC Den Dam;

DECIDE

- d'approover les rapports d'activités 2018.

- d'autoriser la liquidation des subventions prévues au budget ordinaire de l'exercice 2019, à l'article 762/33202, en faveur des associations culturelles et patriotiques néerlandophones suivantes pour un montant de 16.700 €.

### **Associations culturelles et patriotiques néerlandophones - Subside 2019.**

- **VZW Den Dam - € 15 200,00**
- **Nederlandstalige verenigingen - € 1 500,00**
  - Gymclub Forum - € 50,00
  - Luvok - € 50,00
  - ZVK Joepie - € 50,00
  - Zwemclub Wimber - € 50,00
  - Willemsfonds - € 250,00
  - Davidsfonds - € 250,00
  - Okra - € 250,00
  - Motum - € 150,00
  - Africa's Sunshine - € 50,00
  - Femma - € 50,00
  - KWB Eensgezind - € 50,00
  - Samana - € 50,00
  - WG ontwikkelingssamenwerking - € 50,00
  - La Barca - € 50,00
  - Pastorale ploeg Ruusbroec - € 50,00
  - t Daghet - € 50,00
- **Total - € 16 700,00**

- de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de l'exécution de cette décision.

La présente délibération, sous forme d'un bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

### **Uitbetaling der toelages ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2019 voor de Nederlandstalige culturele en vaderlandslievende verenigingen.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 houdende instelling van de controle op de toekenning en de aanwending van de toelage verleend door het Gemeentebestuur;

Gelet op zijn beraadslaging van 7 december 1984 houdende goedkeuring van de reglementering ter zake;

Gezien de gewone begroting van het dienstjaar 2019 die een uitgave voorziet op artikel 762/33202;

Gezien onderstaande socio-culturele verenigingen en organisaties allen een aanvraag hebben ingediend, inclusief een verslag van hun activiteiten 2018 en vooruitzichten 2020, conform aan de gemeentelijke vereisten (zie bijlage);

Gezien getracht werd zo objectief mogelijk de verdeling van de subsidie over de verenigingen te beslissen door een reeks vaste beoordelingscriteria toe te passen;

Gezien het voortgangsrapport 2018 van het Lokaal Cultuurbeleid, waarin activiteitenverslag 2018 en vooruitzichten 2019 van GC Den Dam zijn opgenomen, werd goedgekeurd tijdens de collegezitting van

02/04/19 en voorgesteld aan de Gemeenteraad op 23/05/2019, en dit dus fungeert als staving voor een gemeentelijke toelage aan GC Den Dam;

#### BESLUIT

- de activiteitenverslagen 2018 goed te keuren.

- de uitkering der toelages ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2019, op artikel 762/33202, voor de volgende Nederlandstalige culturele en vaderlandslievende verenigingen, voor een totaal bedrag van 16.700 €.

#### **Culturele en vaderlandslievende verenigingen-Subsidies 2019.**

- **VZW Den Dam - € 15 200,00**
- **Nederlandstalige verenigingen - € 1 500,00**
  - Gymclub Forum - € 50,00
  - Luvok - € 50,00
  - ZVK Joepie - € 50,00
  - Zwemclub Wimber - € 50,00
  - Willemsfonds - € 250,00
  - Davidsfonds - € 250,00
  - Okra - € 250,00
  - Motum - € 150,00
  - Africa's Sunshine - € 50,00
  - Femma - € 50,00
  - KWB Eensgezind - € 50,00
  - Samana - € 50,00
  - WG ontwikkelingssamenwerking - € 50,00
  - La Barca - € 50,00
  - Pastorale ploeg Ruusbroec - € 50,00
  - t Daghet - € 50,00
- **Totaal - € 16 700,00**

- het College van Burgmeester en Schepenen te belasten met de uitvoering van die beslissing. Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving, overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

*17 annexes / 17 bijlagen*

*Labarca.pdf, Davidsfonds.pdf, ZVK Joepie Oudergem 2019.pdf, Motum.pdf, Pastorale ploeg Ruusbroec.pdf, Samana (ziekenzorg).pdf, Luvok.pdf, werkgroep ontwikkelingssamenwerking.pdf, KWB (kristelijk werklieden beweging) Eensgezind.pdf, zwemclub Wimber.pdf, subsidies bedragen 2019 BOS.docx, 't Daghet.pdf, Femma.pdf, Africa's Sunshine 2.pdf, Willemsfonds.pdf, Okra.pdf, gymclub Het Forum.pdf*

---

## **Recette - Ontvangerij**

### **13 Seniors Auderghem asbl - Exercice 2018 - Compte**

Le Conseil

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et plus spécialement en ce qui concerne l'article 3 ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117,

Décide

d'approuver le compte de l'a.s.b.l. Seniors Auderghem - exercice 2018.

La présente délibération sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

### **Senioren Oudergem vzw - Dienstjaar 2018 - Rekening**

De Raad

Gezien de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, en meer bepaald wat artikel 3 betreft ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meerbepaald artikel 117,

Beslist

de rekening van de v.z.w. Senioren Oudergem dienstjaar 2018 goed te keuren;

Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

*3 annexes / 3 bijlagen*

*Rapport - Seniors Auderghem - Compte 2018.doc, Seniors Auderghem - compte 2018.pdf, Rapport d'activités année 2018.pdf*

---

### **14 Vérification de la caisse communale arrêtée en date du 30 juin 2019**

LE CONSEIL

Vu l'article 131 de la nouvelle loi communale;

PREND ACTE

du procès-verbal de la vérification de la caisse communale arrêtée en date du 30 juin 2019 effectuée par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

La présente délibération, sous forme de bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

### **Verificatie van de gemeentekas vastgesteld op 30 juni 2019**

DE RAAD

Gezien artikel 131 van de Nieuwe Gemeentewet;

NEEMT AKTE

van het proces-verbaal van het onderzoek van de gemeentekas op datum van 30 juni 2019 uitgevoerd door het College van Burgemeester en Schepenen.

Onderhavige beraadslaging zal onder de vorm van de beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Caisse communale 30-06-2019.pdf, Gemeentekas 30-06-2019.pdf*

---

### **15 Vérification de la caisse de la Régie Foncière arrêtée au 30 juin 2019**

LE CONSEIL,



Vu l'article 131 de la nouvelle loi communale ;

PREND ACTE

- du procès-verbal de la vérification de la caisse de la Régie Foncière arrêtée au 30 juin 2019 effectuée par le Collège des Bourgmestres et Echevins.

La présente délibération, sous forme de bref exposé sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

---

### **Verificatie van de kas van de Regie voor Grondbeleid op datum van 30 juni 2019**

DE RAAD,

Gezien artikel 131 van de Nieuwe Gemeentewet ;

NEEMT AKTE

- Van het proces-verbaal van onderzoek van de kas van de Regie van grondbeleid op datum van 30 juni 2019 uitgevoerd door het College van Burgemeester en Schepenen.

Onderhavige beraadslaging zal onder de vorm van beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Grondbeleid 30-06-2019.pdf, Caisse Régie foncière 30-06-2019.pdf*

---

### **16 Modification budgétaire n°3 service ordinaire et n° 4 service extraordinaire - exercice 2019**

Le Conseil,

Vu la nouvelle loi communale, l'article 117, 255;

Vu l'Arrêté Royal du 2 août 1990 portant sur le règlement général de la comptabilité communale;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;

DECIDE: d'approuver:

1. La modification n°3 - service ordinaire - exercice 2019

2. La modification n°4 - service extraordinaire - exercice 2019

La présente délibération, en quintuple, ainsi que la liste des articles modifiés et les montants seront transmis à Monsieur le Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

---

### **Begrotingswijziging nr 3 gewone dienst en nr 4 buitengewone dienst - dienstjaar 2019**

De Raad,

Gelet op de nieuwe Gemeentewet, artikel 117, 255;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990, houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit,

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST: goed te keuren:

1. De begrotingswijziging nr 3 - gewone dienst - dienstjaar 2019

2. De begrotingswijziging nr 4 - buitengewone dienst - dienstjaar 2019

Onderhavige beraadslaging in vijfvoud, alsook de lijst van gewijzigde begrotingsartikels en de bedragen, zullen overgemaakt worden aan de Heer Minister President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met de Plaatselijke Besturen

## Rémunérations - Bezoldigingen

### 17 Modification du statut pécuniaire du personnel communal - article 37 - allocation pour l'exercice d'une fonction supérieure- report du 27/06/2019

LE CONSEIL,

Revu sa délibération du 24 mars 2016, références #002/24.03.2016/A/0022#, portant « Modification du statut pécuniaire du personnel communal : Allocation pour l'exercice d'une fonction supérieure (intérim ou suppléance) »;

Vu l'arrêté royal du 25 octobre 2013 relatif à la carrière pécuniaire des membres du personnel de la fonction publique fédérale ;

Vu l'arrêté royal du 8 août 1983 relatif à l'exercice d'une fonction supérieure dans les administrations de l'Etat ;

Considérant que le statut pécuniaire prévoit un double régime :

1. Une allocation d'intérim ouverte aux agents statutaires mais aussi aux agents contractuels qui remplissent la fonction de responsable de service et rencontrent les objectifs de management qui leur ont été assignés ;
2. Une allocation de suppléance qui rémunère les agents, statutaires ou contractuels, qui assurent correctement la gestion journalière du service ;

Une évaluation tous les six mois est prévue. Cette période s'avère, à l'épreuve des faits, trop courte et il est proposé de la porter à un an.

Sur proposition du Collège échevinal ;

Vu les articles 117 et 145 de la nouvelle loi communale ;

Décide :

De modifier sa délibération du 24 mars 2016 portant « Modification du statut pécuniaire du personnel communal : Allocation pour l'exercice d'une fonction supérieure (intérim ou suppléance) » de la façon suivante:

#### **Section 4 Allocation pour l'exercice d'une fonction supérieure**

##### **Article 37**

Le seul fait qu'un emploi est définitivement vacant ou momentanément non occupé par son titulaire ne suffit pas à justifier que cet emploi soit conféré à titre provisoire et qu'il soit attribué une allocation pour fonction supérieure ( intérim ou suppléance).

La désignation au poste définitivement vacant ou momentanément non occupé ne pourra avoir lieu que si l'intérêt du service le justifie, ce qui devra être dûment motivé par le Secrétaire communal.

Il ne peut être pourvu, **dans un premier temps**, pour plus de 6 mois à un emploi définitivement vacant ou momentanément non occupé, par désignation pour l'exercice d'une fonction supérieure.

##### a. Emploi momentanément non occupé

Si l'emploi est momentanément non occupé, le délai initial de 6 mois peut être prorogé par le Collège ~~par période de 6 mois~~ moyennant l'avis de la **Direction des Ressources humaines**. La durée de la prorogation est déterminée suivant les nécessités du service.

##### b. Emploi définitivement vacant

**~~Une désignation pour l'exercice d'une fonction supérieure en vue de pourvoir à un emploi définitivement vacant ne peut être faite qu'à la condition que la procédure d'attribution définitive de l'emploi soit engagée.~~**

Un emploi est réputé définitivement vacant lorsque le titulaire n'a pas repris ses fonctions régulièrement endéans les 3 ans, à dater de la 1<sup>ère</sup> absence.

§ 1er. 1) Une allocation, qualifiée d'allocation d'intérim, est accordée aux agents communaux, contractuels ou statutaires, qui assument une fonction supérieure à celle de leur grade.

Par fonction supérieure, il faut entendre toute fonction de grade 4 au moins c'est-à-dire d'encadrement au sens de l'article 6 du statut administratif et dont l'attribution est de nature à consacrer un avancement de grade et qui amène l'agent à exercer la direction de service comptant au moins 7 personnes et prévu dans l'organigramme visé à l'article 145 de la Nouvelle Loi Communale.

2) La désignation pour exercer la fonction supérieure se fait par l'autorité investie du pouvoir de nomination.

3) Le bénéfice de l'allocation est accordé à l'agent à la condition qu'il ait assumé les fonctions supérieures d'une façon ininterrompue pendant un mois au moins.

4) Pour conserver le bénéfice de cette allocation ~~au-delà de six mois~~, l'agent doit être évalué favorablement au regard d'objectifs de management **au terme de la période d'exercice de fonctions supérieures définie par le Collège et au moins une fois par an**. Si l'agent n'a pas atteint les objectifs de management assignés mais qu'il assume correctement la gestion journalière du service, il a droit à l'allocation de suppléance prévue au § 2.

5) L'allocation est accordée dès le jour où la charge de la fonction supérieure a été assumée effectivement sans préjudice du délai fixé au point 3. Elle est payée mensuellement et à terme échu.

6) a) L'allocation d'intérim est égale à la différence entre le traitement dont bénéficie l'agent dans son grade effectif et le traitement qui lui serait octroyé s'il était promu au niveau directement supérieur à celui qu'il occupe.

b) Par dérogation au a, l'allocation d'intérim des agents qui bénéficient dans leur grade effectif d'une échelle de traitement de code 4 est égale à la différence entre le traitement dont il bénéficie et le traitement code 4 du niveau directement supérieur.

La rétribution visée à l'alinéa précédent comprend:

- le traitement ou, s'il échet, le traitement en carrière bonifiée;
- éventuellement l'allocation de foyer ou de résidence.

c) Il ne peut y avoir de cumul entre l'allocation d'intérim et la valorisation pécuniaire prévue aux articles 28 quinquies et 28 sexies. Lorsqu'un agent rencontre les conditions pour disposer tant de la valorisation pécuniaire que d'une allocation d'intérim, il a droit à la valorisation ou l'allocation la plus élevée.

7) Si l'agent est promu à titre définitif à l'emploi qu'il a exercé sans interruption, les services prestés à titre provisoire sont pris en considération tant pour la fixation du traitement que pour l'ancienneté dans le grade, sans toutefois pouvoir remonter au-delà de la date à laquelle l'intéressé a rempli toutes les conditions requises par le statut communal pour accéder au grade.

§2. 1) Une allocation, qualifiée d'allocation de suppléance, est accordée aux agents communaux, contractuels ou statutaires, qui assument la gestion journalière du responsable de leur service pendant son absence lorsque celle-ci excède une durée continue d'au moins un mois.

Par « gestion journalière », on entend notamment la gestion des congés, remplacements, récupérations, etc..., la répartition des tâches quotidiennes, la préparation ou le contrôle des décisions du Collège de demande ou octroi de subsides, d'achats, de services récurrents. Ne font pas partie des tâches de gestion journalière, la conception, la planification et l'évaluation d'objectifs à moyen et long terme et/ou définis dans des plans ou programmes pluriannuels.

2) L'exercice des tâches de gestion journalière par l'agent fait l'objet d'une désignation ou d'une ratification par le Collège.

3) L'allocation est accordée dès le jour où la charge de la fonction supérieure a été assumée effectivement sans préjudice du délai fixé au § 1., 3). Elle est payée mensuellement et à terme échu.

Pour conserver le bénéfice de cette allocation ~~au-delà de six mois~~, l'agent doit être évalué favorablement

en vue d'attester qu'il assume correctement la gestion journalière du service **au terme de la période d'exercice de fonctions supérieures définie par le Collège et au moins une fois par an.**

4) a) Le montant annuel de l'allocation de suppléance est égal à deux fois la valeur de la pénultième augmentation biennale de l'échelle de traitement qui serait octroyée à l'agent s'il était promu au niveau directement supérieur à celui qu'il occupe.

b) Par dérogation au a, le montant annuel de l'allocation de suppléance des agents qui bénéficient dans leur grade effectif d'une échelle de traitement de code 4 est égal à deux fois la valeur de la pénultième augmentation biennale de l'échelle de traitement de code 4 du niveau directement supérieur à celui qu'il occupe.

L'allocation de suppléance ne pourra jamais être supérieure aux 2/3 de l'allocation d'intérim.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux.

---

## **Wijziging van het geldelijk statuut van het gemeentepersoneel - artikel 37 - Toelage wegens uitoefening van hogere functies- uitstel van 27/06/2019**

DE RAAD,

Herzien zijn beraadslaging van 24 maart 2016 ( #002/24.03.2016/A/0022#), « Wijziging van het geldelijke statuut van het gemeentelijke personeel : Toelage wegens uitoefening van hogere functies (waarnemingstoelage of plaatsvervangingsstoelage) »;

Gezien het koninklijk besluit van 25 oktober 2013 betreffende de geldelijke loopbaan van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt;

Gezien het koninklijk besluit van 8 augustus 1983 betreffende de uitoefening van een hoger ambt in de rijksbesturen;

Overwegende dat het geldelijke statuut een dubbel stelsel voorzien :

1. Een waarnemingstoelage toegankelijk voor de vastbenoemde agenten maar ook voor de contractuele agenten die de functie van dienst verantwoordelijke uitoefenen en de doelstellingen van management ontmoeten die hun werden toegewezen;
2. Een plaatsvervangingsstoelage die de vastbenoemde of contractuele agenten bezoldigen die het dagelijkse beleid van de dienst juist waarborgen;

Een halfjaarlijkse evaluatie wordt voorzien. Deze periode is eigenlijk te kort en er wordt voorgesteld deze te verlengen tot een jaar.

Op voorstel van het Schepencollege;

Gelet op artikels 117 en 145 van de nieuwe gemeentewet;

BESLIST:

Zijn beraadslaging zijn beraadslaging van 24 maart 2016 ( #002/24.03.2016/A/0022#), « Wijziging van het geldelijke statuut van het gemeentelijke personeel : Toelage wegens uitoefening van hogere functies (waarnemingstoelage of plaatsvervangingsstoelage) » als volgt te wijzigen:

### **Afdeling 4 Toelage wegens uitoefening van hogere functies**

#### **Artikel 37**

Het feit alleen dat een betrekking definitief open staat of tijdelijk niet door haar titularis waargenomen wordt, is geen voldoende reden om die betrekking voorlopig te verlenen en een toelage voor een hogere functie (waarnemings of plaatsvervangingsstoelage) toe te kennen.

De aanduiding aan de definitief openstaande of tijdelijk betrekking zal slechts kunnen plaatsvinden als het belang van de dienst het rechtvaardigt ,hetgeen naar behoren door de gemeentesecretaris gemotiveerd zal moeten worden.

In het begin, er kan in een definitief openstaande of in een tijdelijke niet waargenomen betrekking niet voor langer dan zes maanden worden voorzien door aanstelling voor het uitoefenen van een hoger ambt.

- a. Tijdelijk niet waargenomen betrekking

Indien de betrekking tijdelijk niet waargenomen wordt, kan de eerste termijn van zes maanden door het College ~~en per periode van zes maanden~~ worden verlengd mits een gunstig advies van het Human Resources Manager. De duur van de verlenging wordt bepaald volgens de behoeften van de dienst.

b. Definitief openstaande betrekking

~~Een aanstelling voor het uitoefenen van een hoger ambt om te voorzien in een definitief openstaande betrekking kan slechts geschieden op voorwaarde dat de procedure tot definitieve toekenning van die betrekking wordt ingezet.~~

Een betrekking is definitief vacant beschouwd wanneer de houder zijn functies niet binnen de drie jaar regelmatig hernomen heeft vanaf de eerste afwezigheid.

§ 1er. 1) Een toelage die als waarnemingstoelage wordt gekwalificeerd, wordt aan de contractuele of vastbenoemde gemeente agenten toegekend, die een hogere functie dan hun graad uitoefenen.

Als hogere functie moet beschouwd worden elke functie van tenminste graad 4 d.w.z. leidinggevende functies in de zin van artikel 6 van het administratieve statuut en overeenstemt met een graad waarvan de toekenning van zodanige aard is dat zij voor het personeelslid een bevordering behelst die de agent ertoe aanzet om de directie van dienst uit te oefenen die minstens 7 personen telt en voorzien is in het organigram zoals bedoeld in artikel 145 van de Nieuwe Gemeentewet.

2) De aanwijzing tot het uitoefenen van de hogere functie geschiedt door de overheid bekleed met het benoemingsrecht.

3) Het voordeel van de toelage mag verleend worden aan het personeelslid dat gedurende ten minste één maand de hogere functies onafgebroken heeft uitgeoefend.

4) Om deze vergoeding langer ~~dan zes maanden~~ te kunnen blijven ontvangen, moet het personeelslid aan het einde van de periode waarin hogere functies door het college worden uitgeoefend en ten minste eenmaal per jaar positief worden beoordeeld in het licht van de beheersdoelstellingen. Als de agent de toegewezen doelstellingen van management niet heeft bereikt maar het dagelijkse beleid van de dienst opneemt, heeft hij recht op de plaatsvervangingsstoelage voorzien in §2.

5) De toelage mag ingaan van de dag waarop de hogere functie werkelijk opgenomen werd, onverminderd de tijdsruimte, bepaald in 3. Zij wordt maandelijks bij vervallen termijn uitbetaald.

6) a) De waarnemingstoelage is gelijk aan het verschil tussen de bezoldiging waarvan de agent in zijn werkelijke graad geniet en de bezoldiging die hem zou toegestaan worden voor de graad volgend op zijn niveau.

b) Naar analogie van a, is de waarnemingstoelage van de agenten die een werkelijk graad van een weddeschaal van code vier genieten gelijk aan het verschil tussen de bezoldiging waarvan hij geniet en de bezoldiging code 4 van het direct hogere niveau.

De bezoldiging waarvan sprake in het voorgaand lid omvat :

- de wedde, bij voorkomend geval, de wedde met bijslag;
- eventueel de hard- of standplaatstoelagen.

c) Er kan geen cumulatie tussen de waarnemingstoelage en de financiële vergoeding, die in artikelen 28 quinquies en 28 sexies voorzien is. Wanneer een agent de voorwaarden ontmoet om zowel de financiële vergoeding als van een waarnemingstoelage te beschikken, heeft hij recht op de valorisatie of de hoogste toelage.

7) Indien het personeelslid vast bevorderd wordt tot de betrekking die het zonder onderbreking heeft waargenomen, dan mogen de ten voorlopige titel verstrekte diensten in aanmerking worden genomen, zowel voor de vaststelling van de wedde als voor de ranginneming, zonder evenwel te kunnen teruggaan tot vóór de datum waarop de betrokkene alle vereiste statutaire voorwaarden vervulde om tot de graad benoemd te worden.

§2. 1) Een toelage, die van plaatsvervangingsstoelage wordt gekwalificeerd, wordt aan de contractuele of vastbenoemde gemeente agenten toegekend, die het dagelijkse beleid van de verantwoordelijke van hun dienst gedurende zijn afwezigheid opneemt, wanneer deze minstens een onafgebroken duur van een maand

overschrijdt.

Onder dagelijks beleid, verstaat men met name het beleid van het verlof, vervangingen, recuperatie, enz., de verdeling van de dagelijkse taken, de voorbereiding of de controle van de beslissingen, van het College, van vraag of toekenning van subsidies, van aankopen, van terugkerende diensten. Maken geen deel van de dagelijks beleidstaken uit, de opvatting, de planning en de evaluatie van doelstellingen op middellange en lange termijn en/of bepaalde in meerjarige plannen of programma's.

2) De oefening van de dagelijkse beleidstaken door de agent is het onderwerp van een aanduiding of een bekrachtiging door het College.

3) De toelage mag ingaan van de dag af, waarop de hogere functie werkelijk opgenomen werd, onverminderd de tijdsruimte, bepaald in §1.,3). Zij wordt maandelijks bij vervallen termijn uitbetaald.

Om langer voor deze vergoeding in aanmerking te blijven komen, moet het personeelslid na afloop van de door het College vastgestelde periode van hogere functies en ten minste eenmaal per jaar een positieve beoordeling krijgen om te bevestigen dat hij of zij het dagelijks beheer van de dienst naar behoren uitvoert.

4) a) Het jaarlijkse bedrag van de plaatsvervangingsloelage is gelijk aan twee maal de waarde van de voorlaatste biënnale verhoging van de weddeschaal die zou toegestaan worden als de agent op direct hoger niveau werd bevorderd, dan die die hij bezet.

b) Naar analogie van a, is het jaarlijkse bedrag van de plaatsvervangingsloelage van de agenten die in hun werkelijke graad van een wedde schaal van code 4 genieten tweemaal gelijk aan de waarde van de voorlaatste biënnale verhoging op de weddeschaal van code 4 van het direct hogere niveau dan die die de agent bezet.

De plaats vervangingstoelage zal nooit hoger dan 2/3 van de waarnemingstoelage kunnen zijn.

Onderhavige beraadslaging zal, in dubbel, overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

*1 annexe / 1 bijlage*

*493\_Règlement\_statut\_pécuniaire.pdf*

---

## Secrétariat - Secretariaat

### 18 **Question orale de Matthieu Pillois (LB) à propos des impacts pour la commune des futurs travaux de rénovation des pistes à Brussels Airport**

Monsieur le Bourgmestre,

Chers Collègues,

Dans son magazine « Connect » de septembre 2019, la direction de Brussels Airport informe les riverains de l'aéroport des futurs travaux de rénovation approfondie de la piste 07L/25R prévus pour l'été 2020.

La fermeture de cette piste signifie que l'utilisation des pistes pendant les opérations à Brussels Airport sera différente de celle dans des conditions normales. Pendant 6 semaines, la répartition des vols sera donc revue et cela aura un impact bruit non-négligeable sur notre commune. En effet, la piste 01-19 qui ne sert en temps normal que pour les atterrissages sera également utilisée pour les décollages.

Mes questions sont donc les suivantes :

- Avez-vous été informé par l'aéroport de cette future phase de travaux et des implications que celle-ci aura sur le survol de notre commune pendant tout l'été 2020 ?
- Quelle est votre position par rapport à ce chantier et à son impact pour Auderghem ?
- Plus globalement, depuis les derniers jugement intervenus en 2019, la commune a-t-elle connaissance d'avancées dans le dossier du survol de Bruxelles ?

Je vous remercie.  
Matthieu Pillois  
Conseiller communal

---

**Mondelinge vraag van Matthieu Pillois (LB) over de impact op de gemeente van de toekomstige baanrenovatie werken op Brussels Airport**

---

19 **Question orale de Madame Martine Maelschalck et Monsieur Jérémy Van Gorp (MR-Open VLD) à propos des cimetières sans pesticides (Complémentaire)**

Monsieur le Bourgmestre,  
Chers Collègues,

Depuis le mois de juin, l'utilisation des pesticides est totalement interdite dans les espaces publics de la Région bruxelloise.

Un article de presse (Le Soir du 7 octobre 2019) évoquait le cas des cimetières où la suppression des pesticides impose parfois d'importants aménagements qui ont forcément un coût. Les communes d'Uccle, d'Ixelles, d'Anderlecht ou de Bruxelles-Villes sont citées dans l'article comme ayant déjà bien avancé dans la démarche.

Mes questions sont les suivantes :

1. Où en est la mise en œuvre de l'ordonnance « zéro phyto » dans les espaces publics à Auderghem ?
2. Dans le cas particulier du cimetière, avez-vous déjà commencé les aménagements et estimé leur coût ?

Je vous remercie.

Jérémy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

---

**Mondelinge vraag van mevrouw Martine Maelschalck en de heer Jérémy Van Gorp (MR-Open VLD) over pesticidevrije begraafplaatsen (Aanvullend)**

*1 annexe / 1 bijlage*  
*Question orale CC 24 octobre Pesticides.docx*

---

20 **Question orale de Madame Martine Maelschalck et Monsieur Jérémy Van Gorp (MR-Open VLD) à propos des animaux présentés lors de la Journée sans voiture (Complémentaire)**

Monsieur le Bourgmestre,  
Chers Collègues,

Lors de la Journée sans voiture, le dimanche 22 septembre, une animation organisée avenue Lebon a suscité un certain émoi parmi les citoyens. Plusieurs enclos avaient en effet été installés pour des chevaux mais le confort de ces animaux laissait à désirer : ces enclos étaient petits, avec peu de paille (donc les chevaux étaient sur la chaussée) et forcément dans un environnement bruyant. Voir photos ci-dessous.

Mes questions sont les suivantes :

1. Qui a encadré l'initiative de faire venir ces animaux ?

2. D'où venaient ces animaux – et n'aurait-il pas été plus sage d'inviter les citoyens à venir leur « rendre visite » dans leur environnement habituel ?
3. Qu'est-ce qui a été fait pour garantir le confort des animaux et pensez-vous que l'objectif a été atteint ?

Je vous remercie.

Jérémy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

---

**Mondelinge vraag van mevrouw Martine Maelschalck en de heer Jérémy Van Gorp (MR-Open VLD) over de dieren die op de autolozedag worden gepresenteerd (Aanvullend)**

*1 annexe / 1 bijlage*

*Question orale CC 24 octobre Animaux.docx*

---

**21 Question orale de Madame Nathalie Wyns (Liste Citoyenne 1160) relative aux avantages sociaux prévus par la commune (Complémentaire)**

Monsieur le Bourgmestre, Mesdames et Messieurs les Echevins, Monsieur le Président du Conseil,  
Chers collègues,

Les points 52 et 53 du P.V. du collège du 24 septembre dernier reprennent les nombres de dossiers reçus pour les primes de naissance et les primes eau-gaz-électricité.

J'ai trouvé les informations complètes sur le site de la commune.

<https://www.auderghem.be/bénéficiaire-d'avantages-sociaux>

Je salue ces initiatives et ces dispositions, mais étant moi-même famille nombreuse et ayant un enfant en bas âge, je n'ai jamais été informée de ces avantages.

Pourriez-vous nous faire savoir comment ces avantages sont portés à la connaissance des citoyens?

Je n'en ai vu aucune publicité lors de mes passages à l'administration communale et personne ne m'en a informée. Il y a donc clairement un manque de communication sur le sujet.

Serait-il envisageable de publier un article dans l'Auderghemois, d'en faire la publicité sur le site communal, de prévoir des formulaires papier (disponibles aux différents services) ou des formulaires à compléter en ligne?

Ces avantages sont-ils d'office proposés aux personnes ayant un dossier au CPAS ?

Je vous remercie pour votre réponse.

Nathalie WYNS, conseillère communale pour la Liste Citoyenne 1160

---

**Mondelinge vraag van Nathalie Wyns (Liste Citoyenne 1160) met betrekking tot de sociale uitkeringen van de gemeente (Aanvullend)**